

Staying the Course – Two-Way Bilingual Immersion in a Sea of Change



Welcome to the Seventh Annual National
Two-Way Bilingual Immersion
Summer Conference 1999

Doubletree Hotel
Monterey Conference Center
Monterey, California
July 5-8, 1999

The Two-Way Bilingual Immersion Conference
is presented by

Two-Way CABE

in collaboration with

California State Department of Education

Center for Language Minority Education & Research
California State University, Long Beach

Los Angeles County Office of Education

OBEMLA

Office of Bilingual Education & Minority Language Affairs

Pacific Southwest Regional Technology in Education Consortium

San José Unified School District

Sponsors

Rigby Publishing Company

McGraw Hill Publishing Company

Northern California Comprehensive Assistance Center

Southern California Comprehensive Assistance Center

Program Design & Production

Marilyn Dion, Dion Desktop Publications
San José, California

Welcome!

to the seventh annual national

Two-Way Bilingual Immersion Summer Conference

Dear Friends & Colleagues:

¡Bienvenidos! a Monterey, California and the 7th Annual Two Way Bilingual Immersion Summer Conference. We are pleased that you have come to join us for this very special conference designed to provide inservice, support and networking opportunities to Two Way Bilingual Immersion (TWBI) educators. If you have come to learn and share, this is the conference for you!

This year's theme of "Staying the Course - Promoting Two Way Bilingual Immersion Programs in a Sea of Change" is a very important one for all of us involved in Two Way programs. Legislation and waves of misinformation spread by English-only campaigns throughout the country have adversely affected many of our bilingual schools. In some cases, bilingual educators have been forced to make significant modifications to their Two Way design in order to save their programs. We are especially concerned that new legislation and district policies will throw some of these very successful programs "off course" impacting the linguistic and academic progress of both language minority and majority students.

For this reason, we have invited expert presenters from throughout the country to help us "stay the course." In the next three days, we hope that as a TWBI educator, you will be engaged in meaningful discussions and learning opportunities that will support the continued development of your professional expertise. We also hope that you will be inspired by the practices offered by Two-Way educators from around the world.

The stakes are at an all time high for all of us! By staying focused on our goals, we know that we can build communities of second language learners. On the horizon, we can see students from our communities with bilingual/biliterate skills, with strong academic foundations, and with pro-social understanding that will help them navigate their way through the new multiethnic society of the 21st century.

Welcome, once again, to the conference! We look forward to the continued realization of the dream that we bring forth - bilingualism and biliteracy for all children!

¡Adelante!

Rosa G. Molina & Marcia K. Vargas
Co-Chairs Two-Way Conference 99

Planning Committee

Delma Chwilinski, Center for Language Minority Education & Research, CSU Long Beach

Yadira Guillen, Center for Language Minority Education & Research, CSU Long Beach

Judy Lambert, California State Department of Education

Rosa G. Molina, San José Unified School District

Virginia Ortiz, River Glen School, San José, California

Shelly Spiegel-Coleman, Los Angeles County Office of Education

Marcia Vargas, Center for Language Minority Education & Research, CSU Long Beach

Deborah Wallace, Napa Valley Language Academy, Napa, California



Thursday

CLOSING KEYNOTES & SPECIAL GUESTS

10:45 a.m. - 12 Noon
DeAnza I, II & III

Selected Stories from *Chicana Falsa*

Originally from Oxnard, California, Michele credits her mother as being the sole inspiration in her life. When Michele was just 13 years old, her mother took a second job in order to pay for a desk she felt Michele needed to pursue her dream of writing.

While still a student at Santa Monica City College, Michele's first book of stories, *Chicana Falsa and Other Stories of Death, Identity and Oxnard*, was published and has since become required reading in many high schools and universities across the country. She was recently selected by the Poetry Society of America and the Getty Research Institute to have her poetry placed on MTA buses throughout Los Angeles County.

In addition to her work as a featured contributor for the *LA Times* Children's Fiction Section, she is currently writing a second book of short stories that she is calling *How to Be a Chicana Role Model* for Riverhead Books.

Michele Serros
Author
Los Angeles, California

Musical Revue

"Un Millón de Amigos"

José Luis Orozco
Arcoiris Records
Berkeley, CA

Closing Comments/Despedida

"Staying the Course & Maintaining Your Focus on the Achievement of All Students in Your Two-Way Program"

Marcia Vargas
1999 Conference Co-Chair

